



DK

N° 302- AÑO 30

MARZO 2025

DANSK KOMMUNIKATION

www.iglesiadanesa.com.ar

Editor Redactor: Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires
Dirección y Diseño: revistadk@gmail.com



¿Es necesario servir alcohol en la iglesia? *Obispo Mads Davidsen (diócesis de Fyn)*

En enero, muchos, como yo, hemos decidido tomarnos un descanso del alcohol.

Tomé esta decisión el año pasado, por lo que ahora tengo mucha experiencia en decir no cuando me ofrecen vino, cerveza y tragos. El hecho de que haya decidido no beber es puramente una cuestión de estilo de vida.

Como obispo, mi agenda está completa y, a menudo, cargada de recepciones y cenas, por lo que ha sido un alivio dejar de beber alcohol para estar siempre mentalmente preparado para trabajar y tomar decisiones.

Según mi experiencia, es posible llevar una vida sin beber alcohol. Se necesitan muy pocas palabras para explicar que no bebes, porque has elegido un estilo de vida diferente. El hecho es que se respeta la elección. No supone ningún problema decir no al alcohol en la vida cotidiana y en las fiestas.

Desafortunadamente, en la iglesia, la situación es diferente.

(continúa en la página 7)

Los artículos firmados sólo representan la opinión de sus autores
y no necesariamente la del editor

www.iglesiadanesa.com.ar

revistadk@gmail.com

DATOS DE INTERÉS GENERAL

COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidente: Daniel Macagno
Vicepresidente: Mónica Harder de Bengtsson
Secretaria: Maggie Tolderlund
Tesorero: Heidi Tolderlund
Vocal Titular: Fabián Valdivia
Vocal Titular: Santiago (Giacó) Macagno
Vocal Titular: Gabriela Schulze Schlampp
Vocal Suplente: Lea Prime
Vocal Suplente: Héctor Caratozzolo
Síndico Titular: Eduardo Marengo
Síndico Suplente: Martín Peña



ADMINISTRACIÓN:

Para comunicarse con la administración de la Iglesia, escribir a la casilla de correo revistadk@gmail.com

BIBLIOTECA: Por el momento, la biblioteca de la iglesia se encuentra cerrada al público.

CLASES DE DANÉS PARA TODOS LOS NIVELES Y EDADES: Están a cargo de la Profesora Karen Sparholt y se dictan de manera virtual. Anotáte escribiéndole a la casilla de correo karensparholt@gmail.com

CUOTA SOCIAL 2025:

Cuota Mensual: \$6.250

Cuota anual: \$75.000

En 2025, nos vemos obligados a realizar un aumento de alrededor del 115%, de acuerdo a la inflación anual acumulada durante 2024, para poder cubrir nuestros gastos y mantener las puertas de la iglesia abiertas. Desde ya, agradecemos su comprensión. Los pagos podrán ser abonados en la iglesia o mediante un depósito en cualquier sucursal del **Banco Francés**, en la **Cuenta Corriente de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, cuyo número es 099-678915/8**, o desde su propio banco o desde un cajero automático con su tarjeta de débito, o mediante una **transferencia** electrónica a la cuenta de la **Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, CUIT N° 30-54494154-9, cuyo CBU es: 0170099220000067891584**.

IMPORTANTE:

Pedimos que, por favor, **después de realizar el pago de las cuotas, nos escriban a revistadk@gmail.com, adjuntando el comprobante via email, con su N° de DNI y nombre completo, para que, de acuerdo al pedido de AFIP, podamos identificar su depósito, hacer el registro en los libros y emitir el recibo electrónico correspondiente, el cual luego recibirá como archivo adjunto via su correo electrónico.**

DONACIONES: Siempre son bienvenidas y nos ayudan enormemente. ¡Gracias!

CONTRIBUCIÓN PARA EL DK: Esperamos que los suscriptores que no son socios de la iglesia, contribuyan a voluntad con esta publicación. Podrán dejar su aporte en la iglesia o abonarlo de alguna de las maneras indicadas bajo CUOTA SOCIAL.

IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4362-9154

www.iglesiadanesa.com.ar

Fundada en 1924 | Inscripta en Insp. Gral. de Justicia bajo N° C-923 | Reg. Nac. de Cultos bajo N° 1175

MISAS DE MARZO:

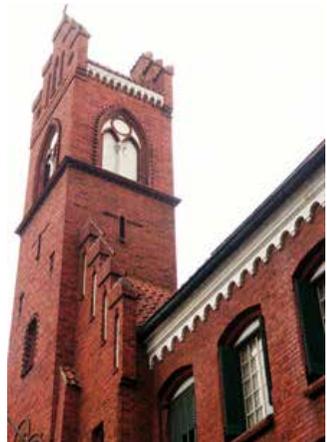
- **Domingo 9 de marzo, a las 11:00 horas:**
Misa en castellano, a cargo del Pastor Gabriel Miraz Piczaka.
- **Domingo 23 de marzo, a las 11:00 horas:**
Misa en castellano, a cargo del Pastor Gabriel Miraz Piczaka.

Al término de las misas, compartimos un café en el salón subsuelo.



Atención pastoral

Para consultas pastorales,
comunicarse al correo electrónico
gabrielmiraz@yahoo.com.ar
o al teléfono celular
011 5620 2523.



SOCIEDAD DE DAMAS NÓRDICAS

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Fundada en 1924

Queridas Damas Nórdicas :

*¡En 2025 las actividades de las Damas se renovarán. !
Comenzaremos después de Pascua con las propuestas mensuales, por lo tanto, estén atentas a las próximas publicaciones, y vayan juntando ganas.*

Iglesia Dinamarquesa en B.A.



Karen E. Mikkelsen

Traductora Pública egresada de la UBA
DANÉS - INGLÉS

Soler 6076 - 4°B (1425) Capital Federal | Tel: 4772- 2868 o 15-6469-8446
E-mail: karen_mikkelsen@yahoo.com.ar

SLC
IMPRESIONES

Sergio Luis Caratozzolo
IMPRESIONES

Pte. Luis Saenz Peña 1940 - CABA
Cel: (+ 54911) 5147 - 4385
Mensajes: 43624374

sergiocarato@hotmail.com
sergiocarato@gmail.com

SERVICIOS GRAFICOS

- * GIGANTOGRAFIAS
- * VINILOS ADHESIVOS
- * TARJETAS PERSONALES
- * AFICHES - VOLANTES
- * DIPTICOS - TRIPTICOS
- * BOLETAS FACTURAS
- * BROCHURES
- * MANTELES INDIVIDUALES
- * SELLOS
- * TARJETAS PARA CUMPLEAÑOS





Tel: (54-11) 4735-1644

hogardanes.bsas@gmail.com

Saavedra 3992/86 - (B1606CKL) Carapachay - Buenos Aires - Argentina

Importante:

El Hogar Danés continúa cuidando de nuestros mayores, cumpliendo estrictamente con el protocolo establecido.



Feliz cumpleaños!

Alice (11/3) y Hans (26/3)

**DISPONIBILIDAD DE PLAZAS
INDIVIDUALES Y COMPARTIDAS**

Por cualquier información adicional, comunicarse directamente
con el Hogar: Lunes a Viernes de 10:00 a 16:30 hs.

al tel.: 4735-1644 o al mail: hogardanes.bsas@gmail.com



CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

Río Luján y Carapachay (marg. izq) - Tigre
info_escandinavo@yahoo.com.ar



*¡Te esperamos
para disfrutar
del aire libre!*

Normalmente, voy a una nueva iglesia cada domingo. Así pues, experimento muchos servicios religiosos, sermones y mesas de comunión diferentes, y es en la mesa de comunión en donde experimento el problema.

En algunos lugares sólo se sirve vino de Oporto, mientras que otros intentan tener en cuenta a los que no bebemos y, por ello, han introducido dos jarras, una con vino de Oporto y otra con jugo.

Independientemente del modelo elegido, me enfrento a un dilema.

¿Cómo será percibido si digo no a la comunión en lugares en donde sólo se sirve vino de Oporto? ¿Es posible que algunos consideren que como obispo no recibiré la comunión del sacerdote? No puedo estar en la mesa de la comunión y explicar el por qué de mi preferencia, y es por eso que en ocasiones he bebido vino de Oporto, aunque hubiera preferido no hacerlo.

En los lugares donde se ha introducido una jarra extra de jugo, la comunión causa otros problemas. He experimentado que el sacerdote se detiene en medio de la liturgia para buscar la jarra de jugo y traerla al altar. Esto deja muy claro que no bebes alcohol.

En otros lugares, queda claro que el sacerdote está tratando de evaluar lo mejor que puede quién tiene edad suficiente para beber vino y quién debería beber jugo. Mi hija de 17 años puede contar cómo ha recibido jugo de un sacerdote, mientras que al domingo siguiente recibió vino de otro. En mi caso, para sorpresa del sacerdote, señalo la jarra de los niños y tomo un vaso para jugo.

Escribo esto con un brillo en los ojos. Sé que las iglesias están haciendo lo mejor que pueden y que muchos consejos parroquiales han pensado detenidamente en cómo pueden tener esto en cuenta. Pero eso no cambia el hecho de que, como feligrés, siento que es desafortunado terminar en un grupo silencioso en el que no puedes explicarte, que te conviertas en una molestia o, incluso, que quedes expuesto por no querer beber alcohol.

Entonces, me queda una gran pregunta: ¿Por qué? ¿Por qué nosotros en la iglesia, donde tratamos de ser una comunidad inclusiva, nos encontramos ante este dilema?

¿Cómo es posible que algunas iglesias sólo sirvan alcohol, incluso para los niños y los jóvenes que toman la Confirmación, mientras que otras no se atreven a dar el paso y, por lo tanto, sirven ambos, vino y jugo? ¿Por qué es el sacerdote quien debe decidir quién tiene edad para tomar vino y quién sólo jugo?



RESTORÁN CLUB DANÉS

L. N. Alem 1074 - 12° piso

Reservas: 4312-9266

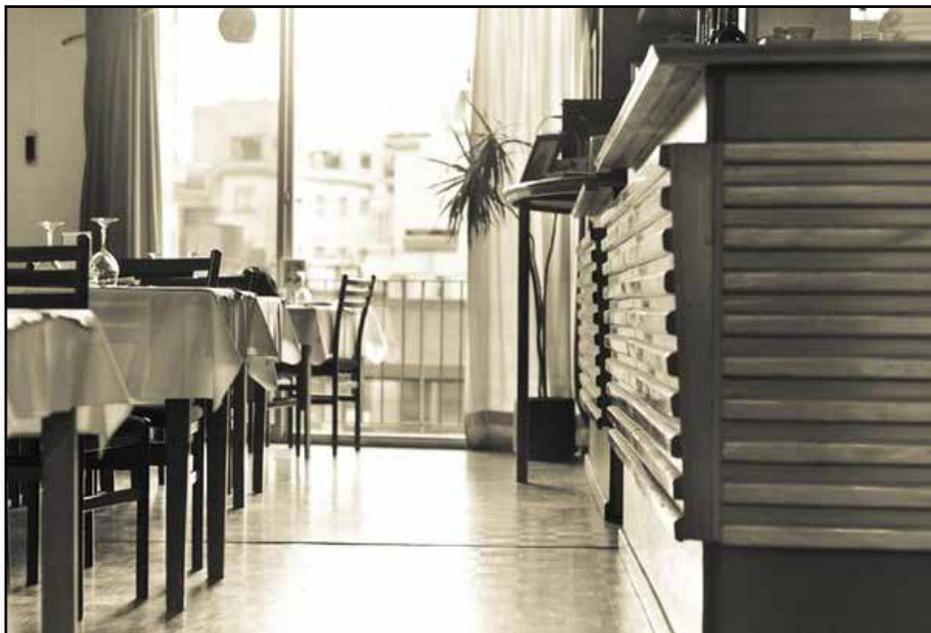
Lunes a Viernes de 12 a 15 horas

restorandanes@gmail.com

Grundlagt i Buenos Aires 13. december 1919

Smørrebrød todos los días Almuerzos con platos típicos desde \$14.000

Quien quiera recibir diariamente la lista de platos del día, por favor, solicitarlo a:
restorandanes@gmail.com



¿Y por qué nosotros, que no bebemos, debemos ser motivo de interrupción de la liturgia, para que el sacerdote vaya a buscar la jarra de jugo a la vista de todos, dejando en claro que no bebemos y, al mismo tiempo, sintiéndonos como si estuviéramos causando problemas innecesarios?

El hecho de que la mayoría de las iglesias hayan introducido una jarra de jugo muestra que la cuestión de si servir vino o no, no es una cuestión de teología, sino únicamente de hábito.

Por eso, insto a que celebremos un debate. ¿Es necesario servir alcohol en las iglesias? ¿Realmente necesitamos dos jarras o podemos conformarnos con una sola jarra de buen jugo de uva?

Vino o jugo, esa es sólo una de las muchas cuestiones importantes que los nuevos consejos parroquiales deberían debatir y decidir. Que comience el debate, pues.

Obispo Mads Davidsen
(*Diócesis de Fyn e Iglesias Danesas del Exterior*)

Artículo publicado el 5 de enero de 2025, por "Jyllands-Posten"

Foto: Diócesis de Fionia



Compartimos un café

Como es tradición en las iglesias danesas, luego de la celebración de cada misa, nos reunimos en el salón para compartir un momento fraterno, café de por medio, para charlar y compartir experiencias de vida, para conocernos mejor, para acompañarnos y afianzar los vínculos. ¡Son todos bienvenidos!





8vas Jornadas Argentinas e Internacionales de *Folkedans*



**18, 19 y 20 de abril,
en Buenos Aires**

Para seguir en Intagram: @jaf_jif2025

Consultas al correo:

jornadasfolkedans2025@gmail.com

**Un encuentro único de bailarines que compartirán
sus danzas y estilos:**

- Den Nordiska Dansgruppen (Oberá) • Folkedans Tandil
- Grupo Folklórico Danés de Necochea • Odin Folke (Tres Arroyos)
- Svenska Danser (Ijuí, Brasil) • D.U.B.A. & SKANFOLK (Buenos Aires)

Visitantes daneses

El 15 de febrero pasado, recibimos a un contingente de turistas daneses, acompañados por Martín Jespersen. Realizaron la visita guiada y también tuvieron tiempo de compartir un rato con el conjunto de *FOLKEDANS* (danzas folclóricas danesas). ¡Muchas gracias por visitarnos!









